

جمعية الصعيد للتربية والتنمية



٧٥ عاماً  
من العمل الاهلي  
في مصر

التقرير السنوي 2014-2015

## رسالة الجمعية:

نسعى لتمكين المجتمعات المحلية، وبصفة خاصة الفقراء في الصعيد من خلال برامج تربوية وتنموية ذات جودة. ونعمل من أجل مجتمع ينهج المسؤولية المجتمعية و تعزيز العمل الجماعي وروح التطوع والعدالة والشاركة مع المجتمع. ونسعى طوال مسيرة 75 عاما من تنمية الإنسان والمجتمع بالصعيد، إلى الحفاظ على الأصالة والهوية الوطنية من خلال:

- إتاحة فرص تعليم للجميع دون تمييز وفي إطار من الحرية، والإبداع، والكرامة الإنسانية
- دعم حق الإنسان - خاصة الطفل والمرأة - في الصحة الشاملة لحياة أفضل
- مواجهة الفقر بكافة صورته: الثقافية والمادية والمهارية
- خلق فرص عمل لتمكين المجتمع تنمويا - خاصة الفئات ذات الدخل المنخفض
- إحياء التراث الثقافي والفني المصري

## رؤية الجمعية:

نسعى لمجتمع مستدام يعلو قيمة وكرامة الإنسان وحقوقه، ويتمكن فيه الأفراد، وخاصة الفقراء بصعيد مصر، من استثمار كامل إمكانياتهم، لتنمية ذواتهم ومجتمعاتهم تنمية مستدامة.

## الأهداف الاستراتيجية للجمعية (مراجعة 2014):

(1) تحسين الكفاءة المؤسسية للجمعية بما يضمن تفعيل اللامركزية ومشاركة الأعضاء في تكوين رؤية مشتركة وصنع القرار في إطار من الشفافية والمساءلة والمحاسبية والتعلم المستمر.

(2) تقديم برامج تنموية وتربوية ذات جودة تحقق التميز والإبداع والتكامل فيما بينها تركز على آليات عمل تساهم في تبادل الخبرات وتقديم نماذج ومبادرات مجتمعية رائدة يمكن متابعتها وقياسها، تمكن أفراد المجتمع من تنمية ذواتهم ومجتمعاتهم

(3) تفعيل وبناء العلاقات بين الجمعية وشركائها على المستوى المحلي والدولي، وزيادة مصادر التمويل داخليا وخارجيا لضمان التواصل المستمر والإعلام المتبادل تحقيقا لرسالة الجمعية.

### رسالة ورؤية والاهداف الاستراتيجية للجمعية

2

### كلمة مجلس الادارة

3

### احتفالات اليوبيل العاسي

4

### برامج الجمعية

10

### التمويل والعلاقات

26

### التقارير المالية

28

### دعوة للمشاركة

31



## كلمة مجلس الإدارة

إن نجاح أي عمل لا يقاس فقط بما يحققه من نتائج وإنجازات، ولكن النجاح الحقيقي هي استمرارية هذا العمل مهما واجه من تحديات وصعوبات. ومن هذا المنطلق تعتبر جمعية الصعيد للتربية والتنمية النموذج الأمثل للعمل الأهلي الذي حقق نجاحات وإنجازات مبهرة في جميع مجالات التنمية والتربية، مما جعلها مثار إعجاب واستحسان جميع الطموحين لمجتمع مصري عصري يؤمن بالمساواة وعدم التمييز، ويسعى الي الفئات المهمشة والأقل حظا لتعليمهم وتوفير بيئة صحية واجتماعية وثقافية تحترم قيمهم وتراثهم، وذلك علي مدار خمسة وسبعون عاما من العطاء والعمل في صعيد مصر.

ثم جاء موعد التتويج عام 2015 باحتفالية اليوبيل الماسي ولم تكن الاحتفالية فقط مجرد ابتهاج وفرح لما تم انجازه ولكن كانت تحمل رؤية مستقبلية لعمل الجمعية، وذلك من خلال مؤتمر علمي كانت نتائجه ان أرسى العديد من محاور العمل المنظمة لتطوير الاطار الاستراتيجي لمستقبل العمل الأهلي في مصر عامة وفي الجمعية بصفة خاصة.

إن نجاح جمعية الصعيد هو نتاج إيماني برسالة الجمعية، وقلوب مملوءة بحب العطاء، وعمل دعوب لفريق عمل جميع وحدات الجمعية من مدارس ومراكز تنمية وغيرها من برامج. وشارك في هذا النجاح شركاء الجمعية داخل مصر وخارجها وذلك مدعما بمجالس ادارات الجمعية المتعاقبة، فلهم منا جميعا كل الشكر والتقدير.

**أنطون لبيب**  
**رئيس مجلس الإدارة**

مع دوام العطاء والنجاح



## الاحتفال الافتتاحي لسنة اليوبيل – أبريل 2015:



الاحتفالية الافتتاحية لليوبيل العاسي للجمعية بمدرسة العائلة المقدسة بالقاهرة في 24/4/2015 تحت رعاية بطريرك الأقباط الكاثوليك الأنبا ابراهيم اسحق وبمشاركة أعضاء السنودس والوزيرة الدكتورة ليلى اسكندر وزير التطوير الحضري والعشوائيات وبمشاركة 35 عضو بالكورال، و15 عضو بالتحطيب، والطفلة ساندرنا شنودة (6 سنوات) من مدرسة القوصية والتي قامت بإلقاء شعر عن مصر و حضر هذه الاحتفالية أكثر من 500 مدعو.

## المهرجانات المحلية للاحتفال باليوبيل العاسي :



مهرجان أسيوط في 3/9 بمشاركة 150 طفل/ة، وحضور أكثر من 300 فرد من مديري إدارات التعليم الخاص والمجتمعي وإدارة الجمعيات الأهلية وهيئة تعليم الكبار ومطارنة أسيوط وسوهاج للأقباط الكاثوليك وممثلي الكنائس الأخرى والراهبات، و عدة هيئات. مهرجان الأقصر في 29/10 تحت رعاية السيد المحافظ وبمشاركة 50 طفل/ة وحضور أربع وكلاء وزارة و8 مديري إدارات، ومطران الأقصر للأقباط الكاثوليك، وممثلين عن الهيئات والجمعيات المختلفة، و الكنائس والرهبنيات.



## مؤتمر " العمل الأهلي في مصر " – نوفمبر 2015:



تنظيم مؤتمر علمي عن "العمل الأهلي في مصر – نموذج جمعية الصعيد" بفندق العاصمة يوم 10/11/2015، وشارك به 150 فرد من داخل وخارج مصر

## الاحتفال الختامي لسنة اليوبيل – نوفمبر 2015:



الاحتفالية الختامية بمدرسة القلب المقدس شارك بها 115 طفلة من محافظات المنيا وأسيوط وسوهاج وقنا والأقصر، وقد حضر هذا الحفل أكثر من 500 مدعو.





## بناء القدرات المؤسسية للجمعية وتعزيز مسؤوليتها المجتمعية

### خلفية:

نفذت الجمعية برنامج متكامل لبناء القدرات المؤسسية للجمعية بهدف تحسين الكفاءة والفعالية لبرامجها وبناء قدرات العاملين بها والتنسيق بين وحدات العمل وتوسيع دائرة العلاقات وقنوات الاتصال الداخلية والخارجية بعد أن قامت بعمل تقييم مؤسسي متكامل لها كمنظمة وبناء عليه تم وضع خطة للتطوير على عدة محاور. وبالتوازي قامت الجمعية بعمل تحليل لأدائها في ضوء "معايير المسؤولية المجتمعية - أيزو 26000"، وتحليل كافة أطرافها المعنية. وقامت بمراجعة الخطة الاستراتيجية وصياغة النتائج المرجو تحقيقها تحت كل هدف استراتيجي ومؤشرات الأداء لقياس تحقق هذه النتائج. وبدأت الجمعية العمل على كافة المحاور التي تتطلب تدخلات. وعليه حصلت الجمعية على خطاب الأيزو 26000 كأول جمعية أهلية في مصر.

### نتائج تنفيذ المرحلة الأولى:

- مراجعة الخطة الاستراتيجية للجمعية وتعديلها
- وضع إطار للمبادئ الحاكمة لعمل الجمعية
- مراجعة واعتماد الهيكل التنظيمي للجمعية
- وضع برنامج للمتابعة الدورية
- مراجعة دليل السياسات والإجراءات
- بدء تنفيذ خطة بناء الموارد البشرية والتكنولوجية
- بدء تنفيذ خطط تطوير البرامج
- تشكيل لجان لدعم المؤسسة والتنسيق الإداري
- وضع خطة للصحة والسلامة بمواقع عمل الجمعية
- دراسة وتنفيذ بعض مشروعات ترشيد استهلاك الطاقة
- إنتاج بعض المطبوعات وفيلم تعريفى عن الجمعية







1, ch. de la Voie-Creuse, CP 56, 1211 Genève 20, Switzerland | T: +41 22 749 01 11 | F: +41 22 733 34 30 | central@iso.org



**Rob Steele**

Secretary-General

Your ref. SR MENA Project - Egypt

Our ref.

Date 2015-02-05

**Mr. Antoun Labib**

President

Association of Upper Egypt for Education & Development (AUEED)

Email: [upperegyp@link.net](mailto:upperegyp@link.net)

[tonylabib53@hotmail.com](mailto:tonylabib53@hotmail.com)

Egypt

**In appreciation of the Pilot Organizations participating in the ISO Project on uptake and use of ISO 26000 Guidance on Social Responsibility within the Middle-East and North Africa (MENA) region**

Dear Mr. Labib,

The International Organization for Standardization (ISO) and Egyptian Organization for Standardization and Quality (EOS) would like to thank you for the participation of your organization in the project mentioned above which was funded by the Swedish International Development Cooperation Agency (Sida).

This project intended to promote a common understanding of ISO 26000 *Guidance on social responsibility* in the MENA region.

We highly appreciate the efforts you and your staff, in collaboration with the international and national project experts and EOS have devoted to develop the required project deliverables in order to facilitate the integration of ISO 26000 in your organization. Kindly note that this letter is not meant as an evaluation or certification of any kind.

Again, thank you for your enthusiastic and active participation and we look forward to your organization implementing the project outcome to achieve positive results for sustainable environmental, social and economic development.

Kind regards,

**Rob Steele**  
ISO Secretary-General

**Dr. Eng. Hassan Magied**  
Chairman of EOS

## برنامج التعليم النظامي



بنت الجمعية من بداية نشأتها مشروعها التربوي تأسيساً على نداء مؤسسها **الأب / هنري عيروط:**  
**”إذا أحببنا الأطفال، أطلقنا عقولهم للمعرفة وأجسامهم للصحة ونفوسهم للمحبة“**  
 وتدور الأيام ويتغير الفكر وأدوات العمل ولكن تثبت هذه المقولة: إنه الحب لا سيما للفقير

### مشروعنا التربوي (حوارنا في مؤتمر العمل الأهلي بعد الـ 75 سنة)

رسالة الجمعية في التربية والتكوين، تتمحور حول حب الأطفال وإعدادهم لمستقبل مختلف، وهذا هو الشغل الشاغل للمؤسسة والذي يهدف إلى دعم العمل التربوي، وأن يكون وسيلة تساعد على رفع مستوى التعليم وزيادة فعالية العمل التربوي ونجاحه في تحقيق النمو للتلاميذ، وفي جعل المدرسة مركز إشعاع وتنمية البيئة.

### مشروع الجمعية التربوي يضم:

1. الأنشطة المدرسية الموازية وأنشطة التنمية الذاتية.
2. جودة التربية والتكوين بتطوير المكتبات المدرسية لاستثمارها في التعليم والتثقيف.
3. تحسين مرافق المؤسسة وتجهيزها بالوسائل والمعدات لتوفير الظروف المواتية للتعليم والتعلم والتكوين
4. انفتاح المؤسسة على محيطها عن طريق تبادل الخدمات أو اتفاقات للشراكة؛
5. التكوين المستمر للعاملين .

يستحضر المجتمع الى قلب المدرسة ... مما يتطلب نسج علاقات جديدة بين المدرسة وفضاءها المجتمعي والثقافي لتحقيق :

- انفتاح المدرسه على عالم العمل والثقافة والفن والرياضة والبحث العلمي والتقني
- تعاون المدرسه مع المؤسسات العامه والخاصة التي بإمكانها الإسهام في تنظيم أنشطة تربوية وتكوينية تحمي المجتمع من الانقسام وتساهم في تعميم التواصل باستخدام تقنيات العصر
- تعبئة المجتمع للمشاركة لقيادة عملية التغيير
- الشراكة التربوية: تعاون مشترك بين أطراف تربوية وأطراف أخرى من محيط الجمعية الخارجي، الغرض منها تحقيق منافع معنوية ومصالح مادية، وتحقيق التواصل اللغوي والثقافي والحضاري، أو التشارك في إيجاد الحلول المناسبة للعوائق والمشاكل التي تواجهها.

ومع تغير الفكر التربوي واحتياجات الوطن للتنمية المستدامة، أصبحت الحرية والمبادرة الفردية وارتباط المدرسة بالحياة وانفتاحها على محيطها وتعميق قيم عمل الفريق مطلباً رئيسياً. ولذا نسعى لانفتاح المدرسة على محيطها بفضل نهج تربوي



## وصف البرنامج:

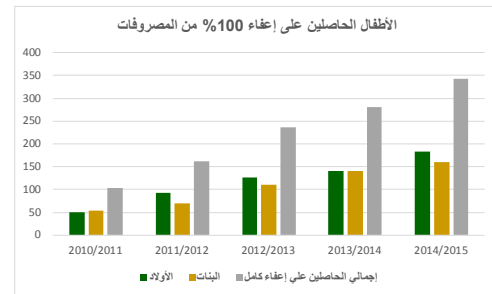
تهدف الجمعية من خلال هذا البرنامج إتاحة فرص للتعليم النظامي عالي الجودة للطفل في مرحلة التعليم الأساسي، في بيئة تعليمية تركز على المتعلم من خلال أساليب التعلم النشط واستخدام التكنولوجيا. وهي تعمل على تنمية قدرات الطفل الذهنية والبدنية والاجتماعية والوجدانية، وتزويده بمهارات التعلم الذاتي وتنمية قدراته الإبداعية وممارساته الديمقراطية، بحيث يصبح الطفل ناقد مبدع حر، منفتح على الآخرين ومتفاعل مع الأحداث التي تحيط به، معزز بهويته ومشارك في تنمية مجتمعه. وذلك من خلال إدارة 35 مدرسة تابعة للجمعية (4 منها تضم المرحلة الإعدادية). وتهتم الجمعية بجانب العملية التعليمية، بالأنشطة المدرسية التي تساهم في بناء القيم الإنسانية وتنمية قدرات الأطفال.

## الممارسات الجيدة:

- معلم في كل منزل
- التعليم الإلكتروني
- البرلمان الصغير
- اتحاد الطلبة
- التعلم بالخبرة المعاشة
- مجلس الأمناء بالمدارس
- التعلم القائم على المشروعات

## النتائج المحققة خلال 2014/2015:

- إتاحة فرص للتعليم الجيد لعدد 12359 طفل/ة فقير ومتوسط الحال ملتحقين بمدارس الجمعية.
- حصول عدد 343 طفل/ة فقير/ة على منح دراسية كاملة بالإضافة للدعم الجزئي لتكلفة التعليم لعدد 10,779 طفل/ة.



- تحقيق المركز الأول على مستوى المحافظة في الشهادة الابتدائية: حصول 12 طالب من مدرسة النصر بالقوصية على الدرجات النهائية. المركز الأول للطالبات أيديا عماد وبمنة محمد من مدرسة أبو قرقاص، والطالب بولس ماجد من مدرسة النصر بالغنايم، والطالبة مارلي وائل من مدرسة آرثر هيوز بطهطا. وفوز مدارس الجيل الجديد بديروط والنصر بالقوصية والنصر بصدفا في أوائل الطلبة.

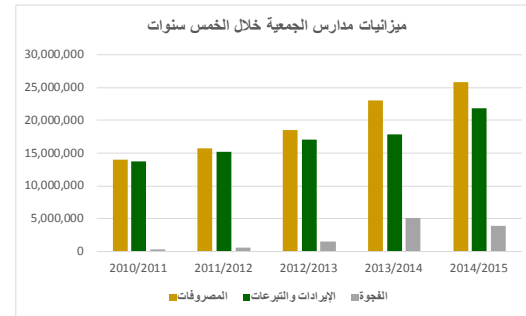


- تحقيق المركز الأول على مستوى الجمهورية في الأنشطة: فريق المسرح بمدرسة ماجدة جبرائيل بالنخيلة "أوبريت معا علي الطريق"، فريق المسرح بمدرسة صدفا في البانتومايم "الحق الضائع"، ومدرسة النصر بصدفا في الفنون المسرحية، ومدرسة النصر بالزراي بمسابقة أعياد الطفولة لرياض الأطفال، ومدرسة كوم غريب في العزف علي الكمان، ومدرسة جرجا في مسرحية المناهج "مسرحية المساحات" بالرياضيات، ومدرسة المراغة في مسابقة الشريط الإذاعي، ومدرسة الأقصر في النشاط الموسيقي. والطالب يوسف أحمد من مدرسة ماجدة جبرائيل بالنخيلة في التايكوندو، وأندرو نبيل من مدرسة النصر بصدفا في الرسم الكاريكاتيري.



- تحقيق المركز الأول على مستوى المحافظة في الأنشطة: مدرسة دومون في الكراتيه، ومدرسة أبو قرقاص في كرة القدم والكرة الطائرة وكرة اليد، ومدرسة النصر بالقوصية في النشاط الموسيقي، ومدرسة النصر ببني محمديات في أعياد الطفولة، والطفلة نغم محمود بمدرسة النصر بكم أسفحت في إلقاء الشعر "تذكرة موت". والطالبة ميرنا رضا وبسمة يحي من مدرسة الجيل الجديد بدبيروت في اللياقة البدنية، وبيشوي جميل من مدرسة النصر بالقوصية في نادي العلوم والمخترع الصغير، وسماء محمد ثابت من مدرسة النصر بصدف في العزف، وميرنا هاني من مدرسة نجع الصياغ بالأقصر في إلقاء الشعر

- تجهيز الملفات لعدد 5 مدارس جديدة متقدمة للحصول على الجودة، ومتابعة الأداء بعدد 9 مدارس حاصلة على شهادة الاعتماد والجودة  
- بدء بناء المرحلة الثانية من مدرسة بني عبيد وتطوير مدرسة البياضية.  
- خفض الفجوة في تغطية تكلفة التعليم بالمدارس من 22% في العام السابق إلى 15% في العام الحالي. وكانت قد ارتفعت نتيجة تطبيق المرحلة الثانية من كادر المعلمين.



- بناء قدرات عدد 90 مدرس/ة من المدرسين الجدد في مجالات التعلم النشط ومهارات التعلم الذاتي، وعدد 380 من المدرسين الحاليين في الأنشطة والمواد الدراسية المختلفة. ومساعدة عدد 30 من المدرسين غير المؤهلين تربوياً للحصول على دبلومة تربوية  
- بناء قدرات الإدارة المدرسية بمدارس الجمعية في مجالات الجودة وإدارة الموارد البشرية  
- تقديم الدعم الفني لعدد 5 مدارس حكومية بقرى الهامص والحريزات بدعم من مؤسسة بنك مصر لتنمية وخدمة المجتمع.





### مدرسة بلا أسوار – الفجر الجديد المنيا:

حدي لنشر فكرة مدرّس في كل بيت لتوعيتهن بما يقوم به المعلم في المدرسة حتى تصبح الأم مدرسة وصورة من المعلمة. وعندما قامت به المدرسة من يوم تكويني لبنات المرحلة الإعدادية (البنات = الولد) - مبادرة ركوب البنات للدراجة بهدف تغيير ثقافة أهل القرية، تم تنظيم مارثون اشترك فيه 26 بنتاً و75 ولداً، وشجع هذا الأمر المدرسة لمبادرة جديدة وهي إقامة دوري كرة قدم للبنات ثم منتخب للبنات للمنافسة مع المدارس الأخرى، وتم الاتفاق مع مركز التنمية بالقرية بتخصيص يوم لتدريب البنات.

كان لفكرة مدرسة بلا أسوار أمر شاغل لمدرسة الفجر الجديد بالبياضية لدمج البيئة المحيطة بها ولنشر الوعي والفكر الاجتماعي في القرية فساهمت في الحد من ظاهرة الزواج المبكر للبنات في المرحلة الثانوية وساعدت في خروج الأم للسؤال عن أولادها عند غياب الأب للعمل في الخارج والزمتها بالحضور 4 مرات كشرط لقبول ابنها في رياض الأطفال ومتابعة ابنها 4 مرات في الشهر كجزء تكويني لأنهم أمهات وأباء المستقبل. وعملت المدرسة اجتماعاً شهرياً لأمهات الصفوف الصغرى، كل على

### تعليم الأقران (أمير عادل – مينا بسطا):



يقول أمير عادل عن تعليم الأقران: أنا عندي 12 سنة تلميذ في مدرسة النصر بالعزايزة كنت خجول جداً ومستواي ضعيف ومش بحب أشارك في الفصل علشان الشاطرين. لكن مدرسة اللغة العربية علمتنا أزاى نتعلم بتعليم الأقران، وطلبت من التلاميذ الضعاف نختار من زملائنا المتفوقين فاخترت زميلي مينا بسطا فعلمني وكان كويس معايا وبيشجعني على المشاركة في الفصل ويعمل لي امتحانات ويجب لي جوائز (قلم – بسكوته) فتحسن مستواي وزادت درجاتي فبعد أن كنت بأحصل على (-1,5/20 و-5/20 و-9,5/20) وصلت في امتحان الفصل الدراسي الأول على (57/100) وفرحت قوي وأنا بحب مينا وطرنا نفرح مدرسة اللغة العربية اللي شجعتنا من البداية.

## برنامج التعليم غير النظامي:



### وصف البرنامج:

تهدف الجمعية من خلال هذا البرنامج لتوفير فرص للتعليم غير النظامي للذين لم يلتحقوا بالمدارس أو تسربوا منها، ومعظمهم من الفتيات والسيدات، وذلك في بيئة تعليمية تركز على المتعلم من خلال إتباع أساليب التعلم النشط والحوار. وتعمل الجمعية على تنمية مهارات التعلم الذاتي وبعض المهارات الحياتية والحرفية التي تمكنهم من تنمية ذواتهم والحصول على حقوقهم الأساسية والمدنية والعمل والمشاركة في تنمية مجتمعهم. وتعمل الجمعية في هذا الإطار من خلال:



تهدف الجمعية من خلال هذا البرنامج لتوفير فرص للتعليم غير النظامي للذين لم يلتحقوا بالمدارس أو تسربوا منها، ومعظمهم من الفتيات والسيدات، وذلك في بيئة تعليمية تركز على المتعلم من خلال إتباع أساليب التعلم النشط والحوار. وتعمل الجمعية على تنمية مهارات التعلم الذاتي وبعض المهارات الحياتية والحرفية التي تمكنهم من تنمية ذواتهم والحصول على حقوقهم الأساسية والمدنية والعمل والمشاركة في تنمية مجتمعهم. وتعمل الجمعية في هذا الإطار من خلال:

- **“المدارس الموازية”** التي توفر فرصا للتعليم غير النظامي لحوالي 1400 طفل سنويا (9-15 سنة)، معظمهم من البنات الذين ترسبوا من التعليم الرسمي أو لم يلتحقوا به. ويتم من خلال المدرسة الموازية تنفيذ برنامج تعليمي وتكويني إنساني ومهاري لإكساب الدارسات المهارات الحياتية والحرفية. فضلا عن مساعدة الخريجين علي مواصلة التعليم الإعدادي.

- **فصول “محو الأمية”** التي توفر فرصا للتعليم غير النظامي لحوالي 1600 فرد بالغ سنويا (>15 عاما) معظمهم من السيدات من خلال برنامج “تعلم تحرر” المبني على فلسفة باولو فرير في تعليم الكبار. ويتم تنفيذ برنامج تعليمي وتكويني إنساني ومهاري لإكساب الدارسات المهارات الحياتية والحرفية. فضلا عن مساعدة الخريجين علي مواصلة التعليم الإعدادي.

- **“مواصلة التعليم الإعدادي”** الذي يساعد خريجي المدرسة الموازية وفصول محو الأمية علي استكمال تعليمهم الإعدادي وعدم الارتداد إلي الأمية. ويواصل التعليم الإعدادي حوالي 125





### النتائج المحققة:

- تقديم تعليم غير نظامي لعدد 1125 بالمدرسة الموازية وعدد 950 بفصول محو الأمية
- حصول عدد 131 من خريجي المدرسة الموازية على الشهادة الابتدائية بنسبة 94%
- حصول عدد 500 دارس على مصدقة محو الأمية بنسبة 85 % من المتقدمين للامتحان
- إلتحاق عدد 85 دارس/ة من خريجي الموازية ومحو الأمية بفصول مواصلة التعليم الإعدادي



### الممارسات الجيدة:

- تمهيدي الصف الأول للحد من التسرب
- ابنتي/ابني الغالي/ة
- مهارات الحياة
- التكوين الحرفي

### قصة نجاح:

#### رجاء فايز - كوم غريب - طما:

تقول رجاء فايز سلامة بدري - 25 سنة من كوم غريب - مركز طما بسوهاج: أنا حصلت على شهادة محو الأمية وكملت دراستي بالمرحلة الإعدادية وأخذت المركز السابع على إدارة طما التعليمية والمركز الأول في الرياضيات، ولكن نزل مستواي في الصف الثاني الثانوي بسبب مرض أمي وأخويه اللي كان بيعاني من ورم حميد في المخ، ومع ذلك دخلت المعهد العالي للخدمة الاجتماعية بسوهاج وحصلت على البكالوريوس سنة 2014م.



### وصف البرنامج:

- برنامج "صحة الأم والطفل" من خلال 21 مركز رعاية الأمومة والطفولة تخدم حوالي 2000 أم حامل ومرضع و1500 طفل رضيع سنوياً، والاكتشاف والتدخل المبكر لعدد 220 طفل من ذوي الإعاقة، وبرنامج بناء القدرات للأطفال (بورتاج)، وبرنامج التخابط، والبرنامج الوظيفي للإعاقات الحركية والذهنية الشديدة "الشلل الدماغي"، والعلاج الطبيعي للإعاقات الحركية، ودمج المعاقين في الأنشطة الاجتماعية والتعليمية، والعمل مع حوالي 850 من المقبلين على الزواج لرفع وعيهم بالصحة الإنجابية.

- تقديم "الدعم الفني" لهيئة بلان الدولية في مجال "الاكتشاف والتدخل المبكر للإعاقة ودمج الأشخاص ذوي الإعاقة بالأنشطة الاجتماعية والتعليمية" بناء على خبرتها الطويلة في هذا المجال والموارد التي أنتجتها أثناء مشروع البنك الدولي "مبادرات الحماية المجتمعية"، ومشروع الاتحاد الأوروبي "أطفال في خطر".

تسعى الجمعية من خلال هذا البرنامج إلى تمكين المجتمع - خاصة الطفل والمرأة وذوي الإعاقة - من الحصول على حقهم من المعرفة بأساسيات الصحة السليمة والوصول للخدمات الصحية المختلفة بهدف تحسين صحة الأسرة. و تنفذ الجمعية:

- برنامج "الصحة المدرسية" مع الأطفال الملتحقين بالمدارس الفقيرة (26 مدرسة) والمدارس الموازية (4 مدارس). ويتضمن الكشف الطبي والتحاليل وتقديم وجبات غذائية وعلاج للذين يعانون من الأنيميا وسوء التغذية. وتنفيذ برنامج "من طفل لطفل"، واستخدام أساليب التعبير الفني الحر (المسرح - الغناء - الرسم - المواد الإعلامية) لمشاركة أقرانهم بالمفاهيم والممارسات الصحية السليمة. ويتم تنظيم لقاءات توعية للأهل وأنشطة المشاركة المجتمعية لتفعيل الدور المجتمعي في حل قضايا الصحة.



تقعد مع زميلتي تعلمها القرايه والكتابه وتوعيتها في النظافه. انا مبسوطه انى قادره اخدم الناس وارجع العيال للمدارس ونفسى اشوفهم شاطرين. هما زى ولادى.



### مدرسة كوم اسفحت - نشر الوعي الصحي:

كان لتلاميذ مدرسة كوم اسفحت شكوى من كميات القمامه الموجوده فى شوارع القرية التى تسبب لهم الامراض بسبب الذباب والحشرات. فتم عمل مبادرة للنظافة من مجموعة من تلاميذ نشاط الاذاعة والصحافة والنشاط الصحى ومشرفى الأنشطة، وقاموا بعمل زيارة ميدانية الى رئاسة مجلس مدينه صدفا، وطرح المشكلة على رئيس مجلس المدينه الذي ارسالهم الى المجلس المحلى بقرية الدوير لتقديم المساعدة اللازمة، وبالفعل تم ارسال قلاب لجمع القمامة وبعض العمال الى القرية وكذلك تم توفير صناديق قمامة على نواصى الشوارع، مع وضع لافتات تحذيرية لسكان القرية بعمل محاضر لمن يلقى القمامه فى الشوارع.



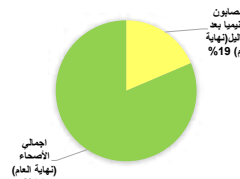
### الممارسات الجيدة:

- نهج "من طفل لطفل" واتباع المنهج العلمي فى حل المشكلات ونقل المفاهيم من خلال التعبير الفني
- الخطة المجتمعية والتأهيل المرتكز على المجتمع (CBR)

### النتائج المحققة:

- رفع الوعي بالصحة العامة لعدد 9200 طفلة بالتعليم النظامي وغير النظامي وأسرههم
- رفع الوعي بالصحة العامة والصحة الإنجابية لعدد 514 شاب/ة مقبلين على الزواج وعدد 772 أم حامل ومرضع
- الاكتشاف والتدخل المبكر للإعاقة لعدد 216 طفلة/ة ذو إعاقة.
- تقديم الخدمات العلاجية لعدد 6500 من الفقراء والمهمشين.
- خفض معدلات الأنيميا بين 2613 طفلة/ة من 36% إلى 19%

% الأصحاء مقابل المصابون بالأنيميا فى نهاية العام



% الأصحاء مقابل المصابون بالأنيميا فى بداية العام



### قصص نجاح:

#### مس نادية - دكتورة نزلة الصاوي

أنا ناديه عياد منسقة الصحة في عزبة الصاوى في سوهاج، لى 14 سنه في الشغل مع الجمعية، الأول كنت في محو الاميه وبعدين اتدربت في برنامج الدمج وتعلمت كويس كيف اتعامل مع الأطفال اللى عندهم تعب في الكلام وببسيبوا المدرسه علشان مش عارفين يتعاملوا مع زميلهم ولا المدرسين. الناس في بلدنا والبلاد حوالينا ببسمونى د. ناديه، علشان بلدنا لا فيها دكتور ولا اجزخانه، والعيان لازم ياخذ عربيه ويروح طما وانا قدرت أساعد ولادهم جيرانى وعيال من بلاد ثانيه جنبينا بيحوا 4 مرات في الأسبوع، وببكونوا مش قادرين يتكلموا بدون تهته. وعودت امهاتهم بيحوا معاهم وانا اقعد مع كل عيل ساعه في اليوم والأم



## برنامج القروض الصغيرة:



### وصف البرنامج:

- نسبة المحفظة في خطر 0.55%
- تم إصدار عدد 2756 قرض (25% سيدات) بإجمالي 17,523,500 جنيه منها 644 قرض جديد
- تنوعت مشروعات الإقراض كالتالي: 42% للإنتاج الحيواني والزراعي، و32% للمشروعات التجارية، و22% للمشروعات الخدمية، و4% للمشروعات الحرفية والصناعية.
- بناء قدرات العاملين في البرنامج في مجالات التمكين الاقتصادي للمرأة، وتوظيف الشباب، وقانون تنظيم التمويل المتناهي الصغر، والاستعلام الاستئماني، والبرامج المحاسبية، والإقراض الزراعي (التربية والأعلاف والاستنبات) والإقراض البيئي (تدوير المخلفات).

تسعى الجمعية من خلال هذا البرنامج إلى تمكين أفراد المجتمع اقتصادياً من أجل تحسين الدخل وتخفيف حدة الفقر من خلال:

- توفير قروض متناهية الصغر لحوالي 4000 فرد سنوياً (25% سيدات) لتمويل أنشطة الإنتاج الحيواني والزراعي، والأنشطة التجارية، والأنشطة الخدمية، والأنشطة الحرفية والصناعات الصغيرة. وتبلغ إجمالي المحفظة الحالية للبرنامج 12 مليون جنيه.
- توفير الخدمات غير المالية للمستفيدين وتشمل: إعداد دراسات الجدوي معهم، وتنظيم التدريبات الإدارية لتأسيس وإدارة مشروع صغير ناجح، وتدريبات فنية وحرفية في مجالات متخصصة ترتبط بنوع المشروع (تربية - حرفة)، فضلاً عن المتابعة الدورية للمشروعات لتقديم الدعم الفني لها وضمان عدم تعثرها

### الممارسات الجيدة:

- تقديم الخدمات غير المالية بجانب الإقراض (دراسة الجدوي - التدريب الإداري والحرفي)

### النتائج المحققة:

- الحصول على ترخيص مزاولة نشاط الإقراض المتناهي الصغر من الهيئة العامة للرقابة المالية
- تدوير الجمعية محفظة قروض بحوالي 12 مليون جنيه.



## برنامج القروض الصغيرة: قصص نجاح



### منى أحمد كيلاني – أبو تيج – أسيوط:

تقول منى التي تسكن مدينة أبو تيج بمحافظة أسيوط: أبويا ميت وأمي كبيرة في السن وعندي أخان وأختان سافر الأخان إلى ليبيا للعمل وماتت أختي الكبرى وسابت لنا بنتها منة – 9 شهور - وأصبحت أنا وإيمان أختي مسؤولين عن أمي ومنة، ففكرت في أخذ قرض من جمعية الصعيد لعمل مكتبة لبيع الأدوات المدرسية وكان القرض 2000 ج عام 2007م ونجح المشروع وشجعني هذا النجاح على طلب قرض ثاني 4000 ج عام 2008م لوضع ساعات ونظارات ومصاحف بالمكتبة، ومشيت الفكرة فطلبت قرض ثالث 8000 ج عام 2009م لإضافة مفارش صيني وسوري ولعب أطفال، ومشيت الحال فطلبت قرض رابع 5000 ج عام 2011م لتزيين سيارات الأفراح لأن جنب مكتبتي محلات تأجير فساتين الأفراح والكوافيرات والذي دفعني لكل ده أن النشاط المكتبة - من قلم وكشكول - يتوقف في فصل الصيف، وأفكر الآن في شراء ماكينة تصوير وأدوات تجميل وأكسسوار حريمي لتصل شهرتي إلى أسيوط وسوهاج بجميع مراكزها عشان أكمل بقيت تعليم منة وشفاء أمي



### إميل فوزي – طهطا – سوهاج:

يقول إميل فوزي عزيز 31 سنة من مركز طهطا بسوهاج : كنت أعمل في ليبيا ورجعت منها بسبب الثورة اللي حصلت في ليبيا وسوء الأوضاع الأمنية والاقتصادية والمعيشية فيها، وفي 2011م اشتغلت مع أخويا في خياطة الجلبيات واتعلمت الحرفة، حصلت على قرض من الجمعية 4500 ج في 2013م، واشترت مكنة خياطة وشاركت أخويا وبقيت شاطر في قص وتفصيل وسرقة الجلبيات، وتحديث الصعاب اللي واجهتني من فقدي عملي وأجهزتي ومدخراتي بليبيا، واقامتي أنا وزوجتي وابني مع والدي ووالدتي و4 من الأخوة.



### وصف البرنامج:

- **مركز التدريب الفندقى** الذي تم تجهيزه على أعلى مستوى بدعم فني من مدرسة إدارة الأعمال الفندقية بغاليسيا أسبانيا واتحاد الغرف السياحية بمصر. ويوفر فرص للتدريب والخبرة العملية للشباب في مجالات: فن الطهي وخدمة المطاعم والكافيتريا وخدمة المكاتب الأمامية وخدمة الغرف.

### الممارسات الجيدة:

- نقل المهارات اليدوية للأجيال الجديدة
- الاهتمام بالتطبيق العملي في تعلم المهارات المهنية والحرفية
- نظام استلام المنتجات اليدوية ومتابعة الجودة بأخميم

### النتائج المحققة:

- فتح أسواق جديدة للمنتجات اليدوية التراثية (المبادرة المصرية للتنمية المتكاملة "نداء" - مؤسسة أوتاد - شركة جوزيشوب
- معرض "تراث" - مركز تحديث الصناعة "مركز المبيعات الدائم بالمهندسين" - المدرسة البريطانية - سفارة السويد - الهيئة العامة للتنشيط السياحي - معارض الجمعيات الأهلية "يوم الباسية" و"لافيستا"
- تدريب عدد 74 شاب/ة بمركز التدريب الفندقى بأبوقرقاص (طهارة ومكاتب أمامية) وحصول 63 على فرص عمل بالفنادق بنسبة 85%
- تدريب عدد 33 شاب بورش أبو قرقاص وحصول 25 منهم على فرص عمل بنسبة 76%.
- تدريب عدد 12 فتاة على الفرقة و42 فتاة على حرف أخرى في مركز نقادة، وقيام هؤلاء بالبداية في الإنتاج.

تسعى الجمعية إلى إكساب الشباب والفتيات والسيدات المهارات اليدوية والحرفية والفنية التراثية من خلال التدريب والتوجيه والتشغيل لتمكينهم من إيجاد فرصة عمل تساهم في تحسين أحوالهم المعيشية. و لتنمية مهاراتهم الحياتية ليصبحوا قادرين على تنمية ذواتهم والمشاركة في تنمية مجتمعهم. ويضم البرنامج:

- **الورش الإنتاجية:** التي تساهم في تنمية مهارات الإنتاج لحوالي 200 من الشباب والفتيات سنويا من خلال ورش التدريب المهني في أبو قرقاص وبني عبيد ومحرم بك وغيرها بهدف مساعدتهم على الحصول على فرصة عمل وبدء حياة كريمة. وقيام هذه الورش بإنتاج العديد من المنتجات الخشبية والملابس
- **مراكز أخميم وحجازة ونقادة** التي تساهم في إحياء الحرف اليدوية التقليدية مثل النسيج اليدوي والتطريز والفن التلقائي والنجارة فضلا عن خلق فرص لزيادة الدخل لأكثر من 200 فتاة وشباب من خلال المنتجات اليدوية التراثية.





## برنامج تنمية المهارات: قصص نجاح



### نقادة – النجاح يعني مشروع الفرقة:

- الفرقة هي حرفة نسيج قديمة في بلدة نقادة بمركز قوص بقنا. وتاريخيا كانت تنتج الثوب السوداني، ولكن نظرا للظروف السياسية توقف هذا السوق وكادت أن تندثر هذه الحرفة. واهتم الكثيرون بإحياء هذه الحرفة وتنويع المنتجات والألوان لتناسب السوق المحلي والعالمي وبدأت البلدة انتاج الشال النسائي وغيرها من منتجات الديكور المنزلي. واهتمت جمعية الصعيد بدعم هذه الحرفة من خلال التعاون مع مطرانية نقادة وقوص والعديد من الأطراف الأخرى. وتعتبر هذه التجربة مشروع ناجح لتوفر الظروف التالية:
- تشجيع السيدات بدون عائل والفتيات الفقيرات علي تعلم الحرفة
  - وجود خبرة تسويقية عالمية (مدام فيرا)
  - وجود خيره فنيه تدريبية ذات مهاره عاليه (عادل)
  - وجود منسق هو نموذج للتفاني وروح التطوع (نصرى)
  - المتابعة الدائمة للعمل لتطوير المنتج
  - وجود منسق هو نموذج للتفاني وروح التطوع (نصرى)
  - الشراكه المسكونيه

### نجلاء أحمد عبد الحفيظ – مركز أحميم

” أبويا كان رافض عمل البنات في المحلات. فالتحقت بالمركز وتعلمت التطريز وبعدين غرزة السراجة وبعدين بدأ المركز في تعليم أولى مراحل النسيج فكانت من ضمن المتعلمين (السدره واللقبة والنير) وتدربت على النول كنساجة فأنتجت ملايات. وبعد فترة اشتغلت بقسم الفن التلقائي واشتغلت لوحة صغيرة الحجم أعجب بها الفنان الراحل عدلي رزق الله. ولولا خروجي للعمل ما كنتش اشتريت كثير من احتياجاتي للزواج، وبعد الزواج هاشتغل في التطريز اليدوي والفن التلقائي بجانب عملي كمدربة للبنات الجدد بالمركز في مراحل تعليم النسيج الأولى“

### حسن بيومي - مركز التدريب الفندقى

” أنا طالب بالصف الأول الثانوي وعمرى 16 سنة من قرية منسايس ، التحقت بمركز التدريب الفندقى التابع لجمعية الصعيد وكان سبب التحاقى بالمركز هو حبى لهذه المهنة وإيجاد عمل في عطلة الصيف يساعدني على استكمال دراستي. وتعلمت في المركز ازاى أكون طبّاخ وازاي أعمل وصفات كثيرة، وتعلمت أيضاً التواصل مع الآخرين والتعود علي طبيعة العمل وكسب المال. وبعد التدريب حصلت علي عمل في أحد فنادق شرم الشيخ“



## برنامج التنمية الثقافية:



### وصف البرنامج:

”مش مهم الأسامى .. ولا فات قد ايه من السنين .. عناوين كثير في الرحلة .. وإحنا متجمعين ..  
لما قلوبنا تغنى هتعرف احنا مين“... علي سلامة

- تسعى الجمعية من خلال هذا البرنامج إلى تنمية الوعي الفكري والثقافي والفني للأطفال والشباب والكبار وترسيخ قيم العيش المشترك والمواطنة والتسامح وبناء السلام، من خلال توفير بيئة تسمح بالتفاعل الإيجابي والتعلم المتبادل والتعبير الحر لتمكين فئاتنا المستهدفة من اكتشاف إمكانياتهم وقدراتهم ليصبحوا شركاء في المسؤولية نحو تنمية مجتمعية شاملة ومستدامة من خلال:
- **14 مكتبة ثقافية عامة و35 مكتبة مدرسية** تعتبر منابر ثقافية وفنية وتربوية، ومدخلًا لتنمية المجتمع ودامجة لكل الفئات، وتساهم في اكتشاف وتنمية المواهب الجديدة بين الأطفال والشباب وإطلاق طاقاتهم الإبداعية.
  - **برنامج الكشف** وتنمية النشء وترسيخ القيم والمبادئ ليكونوا مواطنين فاعلين في مجتمعاتهم.
  - **تكوين الكوادر الشبابية** بهدف رفع وعيهم بكافة قضايا مجتمعهم وكيفية التفاعل معها، وتنمية روح التطوع بينهم بحيث يكونوا قادة المستقبل بالمجتمع يسعون لتنميته تنمية مستدامة.
  - **فرق الكورال والتحطيب** بهدف الحفاظ على الهوية الوطنية وإحياء ونشر التراث الثقافي والفني، ودعم الفنون والإبداع.



### الممارسات الجيدة:

- استخدام الفنون في التربية وبناء الأفراد واكتشاف الذات ومصالحة الحياة والتفاعل معها
- دعم الهوية المصرية من خلال جمع وإعادة قراءة الموروثات الثقافية



### النتائج المحققة:

- المساهمة في إحياء التراث المصري من خلال تكوين ودعم كورالات جديدة في الأقصر وأسبوط على غرار كورال الجمعية بالمنيا الذي استمر لأكثر من 25 عام
- تكوين عدد من الفرق الفنية بقري الصعيد والمساهمة بالموهب من خريجي كورال الجمعية في عدد من الفرق الفنية المعروفة مثل "فرقة الورشة"
- تنظيم مسابقة واختيار 10 فرق فائزة من القطاع الثقافي الحر من بين 22 فرقة تقدمت للمسابقة في مجالات: ورش رسم الأطفال - المسرح - الغناء - السينما والتصوير - حملات التغيير المجتمعي - القوافل الثقافية لنشر الفنون
- تقديم الدعم الفني لعدد 50 من القادة الثقافيين لتمكينهم من إدارة الأنشطة الثقافية والفنية في 4 قصور ثقافية و4 مراكز شباب و14 مكتبة عامة و35 مكتبة مدرسية تستهدف 1630 طفل/ة و980 شاب/ة
- تكوين 4 شبكات محلية لدعم الثقافة والفنون في محافظات المنيا وأسبوط وسوهاج وقنا/الأقصر
- تنظيم مهرجانات ثقافية وفنية محلية في الأربع محافظات بالصعيد بدعم من الاتحاد الأوروبي:
- o مهرجان أسبوط 22/12 بمشاركة 100 طفل/ة و50/ة شاب وحضور وكيل وزارة الشباب والرياضة في أسبوط ومديري الإدارات التعليمية و30 من الضيوف.
- o مهرجان سوهاج 22/12 تحت رعاية مدير عام ثقافة سوهاج بمشاركة 250 طفل/ة و150/ة شاب وحضور نقيب الموسيقيين بسوهاج والقناة الثامنة و150 من الضيوف.
- o مهرجان المنيا 23/12 بمشاركة 180 طفل/ة و40/ة شاب وحضور مديري قصر الثقافة ومركز الشباب بأبو قرقاص و40 من الضيوف.
- o مهرجان الأقصر 26/12 بمشاركة 200 طفل وشاب وحضور رئيس مجلس مدينة الأقصر ومدير قصر الثقافة و50 من الضيوف.



## برنامج التنمية الثقافية:

### قص نجاح



#### كورال قيثارة طيبة - ويستمر الغناء

في فبراير 2014 توجه 215 طفل من ذوي الوجوه السمرء المنحوتة على جذران معابد الأقصر إلى مسابقة نظمها مدارس جمعية الصعيد لاختيار المواهب وبدء الكورال أولى خطواته مع فريق مكون من 45 تلميذة و غنى الأطفال بالآلات موسيقية بسيطة دون مكبر صوت ودون مسرح فقد قرروا ان يغنوا لذاتهم ولأهلهم وأصحابهم دون صخب. وفي أواخر عام 2014 تمس أب لإحدى الأطفال المشاركين بالكورال وهو عازف محترف على آلة الاورج لينضم مع الفريق لتدريب الأطفال على الغناء متطوعاً بوقته وخبرته الفنية، واستمر تدريب الأطفال عدة شهور تم فيها اختبار لمواهبهم بمشاركتهم في بعض الحفلات داخل مدارسهم وخارجها، وأعرب الكثيرون ممن سمعوا للكورال على ان التجربة يجب ان تستمر، ثم بدا الكورال في اخذ منحى جديد ومتميز من خلال تقديمه للأغاني الشعبية وتدريبه مع الفنان سلام يسري على التناغم في غناء جماعي ومساعدتهم في اختيار اللون الغنائي الذي يناسبهم و ينسجم مع احلامهم ونظرتهم للمستقبل. وكانت أولى الخطوات اختيارهم لإسم الكورال ليصبح "قيثارة طيبة" الذي أستطاع الوقوف في نهاية عام 2015 والغناء على مسرح قصر ثقافة الأقصر، ومسرح مدرسة القلب المقدس بالقاهرة احتفالاً بمرور 75 عاماً على الجمعية

#### كورال جمعية الصعيد - فى كل خطوة نقول "بلادي جميلة":



" المرة دي ما ينفعش احط الإعلان كده وخلاص من غير ما احكيلكم عن العرض ده. حكايتنا مع كورال الصعيد قديمة. من أول مرة استضافونا في المنيا وشفناهم بيغنوا واحنا مندوهين. كورال الصعيد مشروع من مشاريع جمعية الصعيد للتربية والتنمية بدأته راهبة جميلة في مدرسة في قرية من قرى المنيا. كانت بتعلم الولاد يغنوا سيد درويش وأغاني الفلكلور.. وبعدين 'سير سيليست' قررت توسع الدائرة. زاد عدد المدارس وزاد عدد القرى وبقوا بيختاروا أحسن الأصوات من الأطفال ويضموهم للكورال العام. وفضل الكورال على مدى عدة سنوات يقدم أغاني وأوبريتات جميلة. عملوا أوبريت من أغاني الفلكلور إسمه 'سوق الحواديت' يتكون من أغاني الفلكلور اللي جمعوها الولاد بنفسهم من أهاليهم. وعملوا أوبريت مع وجيه عزيز إسمه 'الفن ساس' غنوا فيه أغاني من أشعار فؤاد حداد. وعملوا حفلات كثيرة غنوا فيها الليلة الكبيرة... المرة دي بقى الموضوع مختلف شوية. قررنا نجرب نخلي الولاد يقولوا معنا شعر. أمين حداد تحمس جدا للفكرة وقعدنا نعمل ورش عمل مع الولاد ونختارلهم قصائد يلقوها. ونتاج الورش دي هو أمسية شعرية غنائية بعنوان "بلادي جميلة". حازم شاهين درّب الولاد على أغاني سيد درويش وأمين حداد عمل إعداد جميل لأمسية من أشعار فؤاد حداد وصلاح جاهين. أنا بقالي كتير قوي ما فرحتش كده وما اتحمستش كده. زي ما اكون كنت ناسية والولاد دول فُكروني إن فعلا 'بلادي جميلة' "

سامية صلاح جاهين



## مشروع التنمية الشاملة بالهماص والحريزات الغربية

### وصف المشروع:

يهدف المشروع إلى تحسين نوعية الحياة للسكان في قريتي الهماص والحريزات الغربية بمركز المنشاه بمحافظة سوهاج واللذان تعدان من أفقر قري مصر من خلال تنفيذ حزمة من الأنشطة التعليمية والصحية والبيئية والإقتصادية والثقافية بالإضافة لبناء قدرات فريق العمل. وهذا هو المشروع الثاني الذي يتم تنفيذه بدعم من مؤسسة بنك مصر للتنمية وخدمة المجتمع.

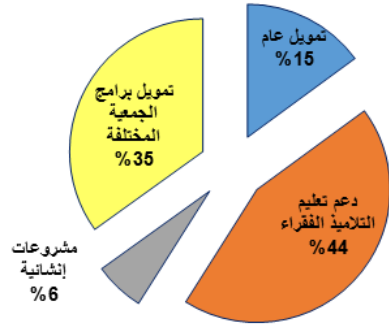
### نتائج المشروع:

- تحسين المستوى التعليمي لعدد (1500) من الملتحقين بالتعليم النظامي في الفئة العمرية من 5 : 15 سنة .
- توفير فرص تعليم غير نظامي لعدد (240) في الفئة العمرية من 14 : 45 سنة .
- تحسين المستوي الصحي للسكان، خاصة بين الأمهات والأطفال الرضع، وتلاميذ المرحلة الابتدائية والإعدادية
- تحسين المستوي الإقتصادي لعدد (120) أسرة فقيرة .
- بناء قدرات فريق العمل والقيادات بالقرية .



# التمويل والعلاقات

## موارد الجمعية وعلاقاتها الخارجية:



تمتعت الجمعية منذ نشأتها بعلاقات متميزة مع العديد من الشخصيات والجهات التي تكن لها الاحترام والتقدير سواء داخل أو خارج مصر، كما تمتعت بخبرة التعامل مع الجهات الحكومية، وجهات التمويل الداخلية والخارجية، بالإضافة لخبرة التعاون مع العديد من الشركاء من الهيئات غير الحكومية والمؤسسات.

وقد توسعت علاقات الجمعية هذا العام لتشمل الاتحاد الأوروبي ووزارة التنمية الحضرية، واستمرت مع جهات أخرى لعدة سنوات مثل هيئة بلان الدولية والعديد من الهيئات بالإضافة لمؤسسة بنك مصر لخدمة وتنمية المجتمع ومؤسسة الزردقي التابعة لشركة ألاسكا اللتان تعتبران نموذجان رائدان للمسؤولية المجتمعية للقطاع الخاص.

وقد زاد حجم التمويل للجمعية هذا العام ليصل لإجمالي 12,573,360 جنيه مصري مقابل 11,422,377 جنيه مصري خلال العام الماضي .

### دور الضيافة:

تمتلك الجمعية وتدير مركزان للضيافة في القاهرة وفي أبو قرقاص بالمنيا حيث تساهم في دعم أنشطة الجمعية من خلال توفير خدمة مؤتمرات متميزة للعديد من الهيئات المحلية والدولية العاملة في مصر.





## لقاء الشركاء

شارك عدد 30 مسئول يمثلون  
11 هيئات دولية من ألمانيا  
والنمسا وفرنسا وسويسرا  
وكندا والولايات المتحدة في  
لقاء الشركاء الذي عقد في 11  
نوفمبر 2015 على هامش  
احتفالية اليوبيل الماسي.

missio Postfach 20 14 42 80014 München

Mr. Antoun Labib  
Mrs. Dina Raouf  
AUEED  
65, El Obeissi Street  
Daher 11271  
Cairo / EGYPT

Msgr. Wolfgang Huber  
Präsident

Tel. 089/51 62-200  
Fax 089/51 62-339  
w.huber@missio.de

München, 25.11.2015

### AUEED's Diamond Jubilee Celebration from 9 to 12 November 2015

Dear Mr. Antoun Labib,  
dear Mrs. Dina Raouf,

we would like to thank both of you, and all your staff as well as the members of the AUEED Board, for inviting us to participate in the celebration of AUEED's Diamond Jubilee from 9 to 12 November in Cairo.

After our return to Germany and to our office we still feel enriched and inspired. The Conference in the Almasah Hotel, the talks and lectures, the working groups and testimonies of children were very interesting. We realized the extent of your connections with the civil society and the academic world in Cairo. The partners' meeting in your premises was also a good experience. The presence of His Eminence, Patriarch Ibrahim, and the Coptic Catholic Bishops of Sohag, Assiut, Minya and Guizé was an expression of their appreciation of AUEED. It was very nice to meet the committed members of the AUEED support groups in France, Canada, United States and Switzerland. Most enjoyable for us was the magnificent cultural evening at Sacred Heart School prepared by hundreds of school kids and musicians. This was a unique and touching experience.

We were most grateful for putting us up in your guest house, where we enjoyed your hospitality and also the excellent food.

Thanking all of you at AUEED once again and wishing you God's Blessings for your excellent work in the field of education and development in Upper Egypt we remain,

Yours sincerely,



Msgr. Wolfgang Huber  
Präsident



Barbara Pauli  
Foreign Department

missio  
Internationales  
Katholisches Missionswerk  
Ludwig Missionsverein KdöRf

Postanschrift  
(Mail, Courier):  
Postfach 20 14 42  
80014 München  
DEUTSCHLAND

Besucher  
(Visitors, Visiteurs):  
Pettenkoferstraße 26-28  
80336 München  
DEUTSCHLAND

Tel. +49 (0)89/51 62-0  
Fax +49 (0)89/51 62-339  
info@missio.de  
www.missio.com

Spendenkonto:  
LIGA Bank München  
BLZ 750 903 00  
Konto 8000 8000 4

IBAN:  
DE96 7509 0300 0800 0800 04  
BIC: GENODEF1M05

# التقرير المالي

## تقرير مراقب الحسابات

**Deloitte**

**صالح وپرسوم وعبد العزيز**

٤١٤ شارع البراري  
مصر الجديدة  
القاهرة ١١٦١١  
E.P.C  
الهاتف : ٢٠٠ (٢١) ٢١ ٢١٥ ٩ ٩  
فاكس : ٢٠٠ (٢١) ٢١ ٢١٥ ٩ ٩  
www.deloitte.com

### تقرير مراقب الحسابات

إلى أعضاء جمعية الصعيد للتربية والتنمية

### تقرير عن القوائم المالية

راجعنا القوائم المالية المرفقة لجمعية الصعيد للتربية والتنمية - مسجلة بوزارة التضامن الاجتماعي والمشهرة تحت رقم ٥٧٦ لسنة ٢٠٠٩ المتمثلة في الميزانية في ٣١ أغسطس ٢٠١٥ وكذا قوائم الإيرادات والمصروفات والمقرضات والسدوفرات عن السنة المالية المنتهية في ٣١ أغسطس ٢٠١٥، وملخص للتبانيات المحاسبية الهامة وغيرها من الإفصاحات وهذه القوائم المالية هي مسؤولية إدارة الجمعية ولتصريح مسؤوليتنا في إصدار تقرير عن هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها.

### مسئولية الإدارة عن القوائم المالية

هذه القوائم المالية مسؤولية إدارة الجمعية، فالإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض القوائم المالية عرضاً عادلاً وواضحاً وفقاً لمعايير المحاسبة المصرية وفي ضوء القوانين المصرية السارية، ولتضمن مسؤولية الإدارة لتبنيهم وتطبيقه والحفاظ على رقابة داخلية ذات صلة بإعداد وعرض قوائم مالية عرضاً عادلاً وواضحاً خالياً من أية تحريفات هامة ومؤثرة سواء ناتجة عن الغش أو الخطأ، كما تتضمن هذه المسؤولية اختيار السياسات المحاسبية الملائمة وتبنيها وعلل التقديرات المحاسبية الملائمة للظروف.

### مسئولية مراقب الحسابات

لتصريح مسؤوليتنا في إبداء الرأي على هذه القوائم المالية في ضوء مراجعتنا لها. وقد تمت مراجعتنا وفقاً لمعايير المراجعة المصرية وفي ضوء القوانين المصرية السارية. وتتطلب هذه المعايير لتفطيط وإداء المراجعة للحصول على تأكيد مناسب بأن القوائم المالية خالية من أية أخطاء هامة ومؤثرة.

وتتضمن أعمال المراجعة أداء إجراءات للحصول على أدلة مراجعة بشأن القيم والإفصاحات في القوائم المالية. وتعد الإجراءات التي تم اتخاذها على الحكم المهني للتحقق وبشكل ذلك تقييم مخاطر التعريف الهام والمؤثر في القوائم المالية سواء الناتجة عن الغش أو الخطأ ولدى تقييم هذه المخاطر يصنع المراقب في اختياره الرقابة الداخلية ذات الصلة بقيام المنشأة بإعداد القوائم المالية والعرض العادل والواضح لها وذلك لتصميم إجراءات مراجعة مناسبة للظروف، ولكن ليس بغرض إبداء رأي على كفاية الرقابة الداخلية في المنشأة، وتتضمن عملية المراجعة أيضاً تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية والتقديرات المحاسبية الهامة التي أهدت بمعرفة الإدارة وكذا سلامة العرض الذي قدمت به القوائم المالية.

**Deloitte**

**صالح وپرسوم وعبد العزيز**

٤١٤ شارع البراري  
مصر الجديدة  
القاهرة ١١٦١١  
E.P.C  
الهاتف : ٢٠٠ (٢١) ٢١ ٢١٥ ٩ ٩  
فاكس : ٢٠٠ (٢١) ٢١ ٢١٥ ٩ ٩  
www.deloitte.com

-٢-

وإننا نرى أن أدلة المراجعة التي قمنا بالمصنوع عليها كافية ومناسبة وتعد أساساً مناسباً لإبداء رأينا على القوائم المالية.

### إيضاح

ومن رأينا أن القوائم المالية المشار إليها أعلاه تعبر بعدالة ووضوح في جميع جوانبها الهامة عن المركز المالي للجمعية في ٣١ أغسطس ٢٠١٥، وعن نتيجة نشاطها ومقوضاتها ومقوضاتها عن السنة المالية المنتهية في ذلك التاريخ وذلك طبقاً لمعايير المحاسبة المصرية وفي ضوء القوانين والتوجيهات المصرية ذات العلاقة.

القاهرة في ٢٢ ديسمبر ٢٠١٥



رئيس جمعية المحاسبين والمراجعين المصرية  
رئيس مجمع المحاسبين القانونيين بالبحر

**جمعية الصعيد للتربية والتنمية**  
**مسجلة بوزارة التضامن الاجتماعي**  
**الميزانية**  
**في ٣١ أغسطس ٢٠١٥**

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١	٢٠١٤/٨/٣١
	جنيه	جنيه
( ٣ )	٣١ ٠٠٨ ٦٢٦	٢٩ ٢٨٤ ٣١٢
( ٤ )	٢ ٤٧٣ ٢٤٦	٢ ٩٦٤ ٧٨٥
	٣٣ ٤٨١ ٨٧٢	٣٢ ٢٤٩ ٠٩٧

**الأصول طويلة الأجل**  
الأصول الثابتة (بالصافي)  
مشروعات تحت التنفيذ  
إجمالي الأصول طويلة الأجل

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١	٢٠١٤/٨/٣١
	جنيه	جنيه
( ٥ )	١١ ٨٣٩ ٢٤٨	١١ ٩٠٥ ٣٢٦
( ٦ )	٢٩٨ ٣٤١	٥١٨ ٤٧٣
( ٧ )	٢٣٩ ٦٧١	٨١١ ٥٦١
( ٨ )	٩ ٦٧٣ ٢٣٦	٨ ٧٠٣ ٤٩٦
	٢٢ ٠٥٠ ٤٩٦	٢١ ٩٣٨ ٨٥٦
	٥٥ ٥٣٢ ٣٦٨	٥٤ ١٨٧ ٩٥٣

**الأصول المتداولة**

قروض ممنوحة للغير (بالصافي)  
حسابات مدينة أخرى  
أعمال تحت التنفيذ  
نقدية بالصندوق والبنوك  
إجمالي الأصول المتداولة  
إجمالي الأصول

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١	٢٠١٤/٨/٣١
	جنيه	جنيه
( ٩ )	٦ ٦٦٩ ٥٦٥	٤ ٤٠٨ ٣٢٩
( ١٠ )	٦ ٠٩٥ ٠٣١	٤ ٧٦٤ ٠٧٤
	١٤ ٠٨٩ ٨٤٥	٩ ٦٧٧ ٤٩٤

**الالتزامات المتداولة**

مخصص اجازات  
بنوك دائنة  
موردون ومقاولون  
ايرادات مخصصة مؤجلة  
حسابات دائنة أخرى  
إجمالي الالتزامات المتداولة

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١	٢٠١٤/٨/٣١
	جنيه	جنيه
( ٣ )	٣ ٠٦٧ ٩٣٦	٤٧ ٦١٣ ٠٧٠
( ٤ )	٤١ ٤٤٢ ٥٢٣	٤٤ ٥١٠ ٤٥٩
	٥٥ ٥٣٢ ٣٦٨	٥٤ ١٨٧ ٩٥٣

**حقوق الجمعية**

فائض مرحل  
(عجز) العام  
إجمالي حقوق الجمعية  
إجمالي الالتزامات وحقوق الجمعية

\* الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

رئيس مجلس الإدارة  
أنطون لبيب عبد الملاك



أمين الصندوق  
وحيد نجيب جندى

\* تقرير مراقب الحسابات مرفق.



# التقرير المالي

## التقرير المالي

### جمعية الصعود للتربية والتنمية مسجلة بوزارة التضامن الاجتماعي

قائمة المبروضات والمدفوعات  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ أغسطس ٢٠١٥

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١ جنييه	٢٠١٤/٨/٣١ جنييه
<b>المبروضات</b>		
الاشتراكات	٣ ٥١٠	٥ ٢٢٠
إيرادات مدارس	١٦ ٦٩٣ ٥٤٢	١٣ ٧٤٧ ١٧٠
فروع خايفية	١ ٥١٧ ٧١٦	١ ٦٥٢ ٠٤٦
تمويل مشروعات مشتركة	٥ ٦١٩ ٦٠٩	٣ ٤٩٤ ٦٥٣
فروع خايفية مخصصة للمدارس	٣ ٨٨٣ ٤٦٥	٤ ٥١٢ ٩٠١
إيرادات متنوعة وباقى الأكتبة	٧ ٨٦٦ ٠٩٠	٨ ١٠٧ ٣٥٨
حركة الأرصدة المدينة والدائنة	١ ٧٩٥ ٦٣٥	٢ ٧٥٨ ٣٦٦
<b>إجمالي المبروضات</b>	٣٧ ٣٧٩ ٥٦٧	٢٨ ٧٥١ ٨٨٢
<b>بخصم</b>		
<b>المدفوعات</b>		
مصرفوات إدارية وتشغيلية	(٤ ٨٢٤ ٣٩١)	(٤ ٠٢٤ ٤٤٢)
مصرفوات المدارس	(١٨ ١٦٧ ٢٠١)	(١٦ ٤٤٣ ٩٨٥)
قطاع المدارس	(٨٠٩ ١٦٣)	(٩١٤ ٦١٠)
مصرفوات ممولة	(٩٤٤ ١٤٩)	(٣١ ٢٢٩)
مصرفوات برامج التنمية	(٥ ٦٨٥ ٧٣٨)	(٥ ٤٨١ ٤٤٣)
مصرفوات التكوين والتدريب والتنشيط والضيافة	(١ ٥٧٧ ٤٩٨)	(١ ٥٦٣ ٤٤٣)
مصرفوات التمويل والعلاقات الخارجية	(٤٧٩ ٨٢٦)	(٥٤٣ ٩٣٧)
مصرفوات إدارة المنشآت	(٢٧٤ ٧٠٧)	(١٣٩ ٨٣٧)
مصرفوات فروع	(١ ٢٠٧ ٠٥٦)	(١ ٢٢٩ ٦٦٥)
إضافات الأصول الثابتة ومشروعات تحت التنفيذ وتمويل مشروعات القروض	(٢ ٢٢٠ ٧٨٨)	(١ ٢٧١ ٨٧٢)
<b>إجمالي المدفوعات</b>	(٣٦ ٢٧٠ ٥١٧)	(٣١ ٧١٨ ٠٨٣)
<b>الزيادة (النقص) في المبروضات عن المدفوعات</b>	١ ١٠٩ ٠٥٠	(٢ ٩٥٦ ٢٠١)
الثقبة وما في حكمها في بداية السنة المالية	٨ ٧١٠ ٤٩٢	١١ ٥١٢ ٥٧٩
فرق التغير في أسعار العملات الأجنبية	(١٧٤ ١١٤)	(١٥٤ ١١٤)
الثقبة وما في حكمها في نهاية السنة المالية	٩ ٦٤٤ ٤٢٦	٨ ٧٥١ ٤٩٢

تم استبعاد أثر المعاملات غير الثقبة عند إعداد قائمة المبروضات والمدفوعات والمشتقة في الأتي:

- \* إضافة الأصول الثابتة والممولة من المشروعات تحت التنفيذ بمبلغ ١ ٩٥٦ ٨٣٥ جنيه.
- \* استبعاد المبروضات المستعقة عن عام ٢٠١٥/٢٠١٤ بمبلغ ٣ ٢٢٧ ٥٩١ جنيه

\* الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.

رئيس مجلس الإدارة  
الطون تبيب عبد الملاك



أمين الصندوق  
وحيد تبيب جندى

رئيس مجلس الإدارة  
الطون تبيب عبد الملاك



أمين الصندوق  
وحيد تبيب جندى

### جمعية الصعود للتربية والتنمية مسجلة بوزارة التضامن الاجتماعي

قائمة الإيرادات والمبروضات  
عن السنة المالية المنتهية في ٣١ أغسطس ٢٠١٥

رقم الإيضاح	٢٠١٥/٨/٣١ جنييه	٢٠١٤/٨/٣١ جنييه
<b>الإيرادات</b>		
إيرادات تمويل خايفية	٢١ ٧١٢ ٣٧٣	١٨ ٧٩١ ٩٦٠
إيرادات أنشطة الجمعية	٢ ٢٢٧ ٦٥٣	٢ ٨٢٠ ٠٥٨
إيرادات الضيافة	١ ٥١٧ ٧١٦	١ ٦٥٢ ٠٤٦
إيرادات التبرعات الداخلية	٢٥ ٩٥٧ ٧٤٢	٢٣ ٢٤١ ٢٢٩
<b>الإجمالي</b>	٥ ٦١٩ ٦٠٩	٣ ٤٩٤ ٦٥٣
<b>إيرادات تمويل خارجية</b>	٣ ٨٨٣ ٤٦٥	٤ ٥١٢ ٩٠١
إيرادات مشروعات ممولة	٩ ٥٠٣ ٠٧٤	٨ ٠٠٧ ٥٥٤
فروع خايفية مخصصة للمدارس	١٠٨ ٢٩٤	١٢٢ ٤٨٩
فوائد بنكية دائنة	٧ ٣٩١	١٦ ١٤١
إيرادات أخرى متنوعة	٧ ٥٩١	—
استعمال باقي القرض منه في قيمة القروض الممنوعة للتغير	—	١٥٤ ١٤٤
إيرادات إعادة تقييم العملات	٣٥ ٥٨٣ ٩٣٢	٣١ ٧٤١ ٥٦٧
<b>إجمالي الإيرادات</b>	١٦,٠١١	١٦,٠١١
<b>بخصم</b>		
مصرفوات المدارس	(٨٠٩ ١٦٣)	(٩١٤ ٦١٠)
قطاع المدارس	(١ ٢٢٣ ٨٨٤)	(٣١ ٢٢٩)
مصرفوات ممولة	(٥ ٦٨٥ ٧٣٨)	(٥ ٤٨١ ٤٤٣)
مصرفوات برامج التنمية	(١ ٥٧٧ ٤٩٨)	(١ ٥٦٣ ٤٤٣)
مصرفوات التمويل والعلاقات الخارجية	(٤٧٩ ٨٢٦)	(٥٤٣ ٩٣٧)
مصرفوات إدارة المنشآت	(٢٧٤ ٧٠٧)	(١٣٩ ٨٣٧)
مصرفوات إدارية وصومية	(١ ٢٠٧ ٠٥٦)	(١ ٢٢٩ ٦٦٥)
الاستعمال في قيمة القروض الممنوعة للتغير	—	(٧ ٥٩١)
مخصص اجازات	(٢١١ ٩٥٩)	(٤٤٢ ٥٤١)
خسائر إعادة تقييم العملات	(١٧٤ ٥٧٦)	—
<b>الإجمالي</b>	(٣٧ ٥٩٣ ٨٥٥)	(٣٣ ٧٢٩ ٨٧٥)
<b>الإجمالي</b>	(١ ٠٨٠ ١٠٣)	(١ ١١٤ ٣٠٣)
<b>إجمالي المبروضات</b>	(٣٨ ٦٥١ ٨٦٨)	(٣٤ ٨٤٤ ١٧٨)
<b>(عجز)</b>	(٣٠ ٥٧ ٩٣٦)	(٣٠ ١٠٢ ٦٦١)

\* الإيضاحات المرفقة تعتبر جزءاً لا يتجزأ من هذه القوائم المالية وتقرأ معها.



## دعوة للمشاركة

تكلفة تعليم الطفل في 2015-2016  
2400 جم

للتبرع

بنك الاسكندرية فرع قصر النيل - القاهرة  
حساب رقم 101000656011 بالجنيه المصري

بنك CIB فرع قصر النيل - القاهرة  
حساب رقم 6090000024 بالجنيه المصري

للاستفسار رجاء الاتصال بالجمعية علي العنوان المبين في ظهر الغلاف



## جمعية الصعيد للتربية والتنمية

جمعية مركزية ذات صفة عامة مسجلة بوزارة التضامن الاجتماعي

تحت رقم 576 لسنة 2009

65 شارع القبيسي - الظاهر - القاهرة

تليفون : 25898364 - 25882484

الفاكس : 25889635

البريد الالكتروني : [upperegyp@link.net](mailto:upperegyp@link.net)

الموقع الالكتروني : [www.upperegyp.org](http://www.upperegyp.org)